



翻訳では、「あら、何かしら。あたし怖いわ。」という、典型的な女ことばが使われることがある一方で、「やあジョン。ぼくは、マイケルさ。元気かい。」のような、日本人は使わない話し方も現れる。これらの翻訳に特有な言葉づかいは、女らしさや男らしさのイメージにどのような影響を与えているのだろうか。

奈良女子大学文学部言語文化学科 ジェンダー言語文化学プロジェクト 講演会

「翻訳がつくるジェンダー」

中村 桃子 氏 (関東学院大学 経済学部 教授)

司会: 高岡 尚子 (奈良女子大学)

12.06(火) 16:20~18:20

奈良女子大学 総合研究棟
文学系N棟 N302講義室

主催: 奈良女子大学文学部言語文化学科 (「ジェンダー言語文化学プロジェクト」)

共催: 奈良女子大学アジア・ジェンダー文化学研究センター

●お問い合わせ先

高岡 尚子 E-mail: naotakaoka@cc.nara-wu.ac.jp

入場無料・申込不要

